

## 附表一：國際文化交流活動報告表

請務必填寫執行補助案計畫時所收集（如下列）之相關資料，作為本會國際文化交流資料庫之使用，其中標記（※）之符號將為公開上網資訊。

註：如本表不敷使用，請自行影印。

※一、您所參與的活動（請勾選參與性質，並填寫相關活動/機構名稱，其欄位可自行增加）	<input type="checkbox"/> 藝術節 <input checked="" type="checkbox"/> 音樂節 <input type="checkbox"/> 戲劇節 <input type="checkbox"/> 研討會 <input type="checkbox"/> 展覽 <input type="checkbox"/> 駐村計畫 <input type="checkbox"/> 競賽 <input type="checkbox"/> 影展
	活動名稱（中文）：《Harbours & Parallaxis》亞洲巡迴（澳門&上海）
	（英文）：《Harbours & Parallaxis》(Macau & Shanghai)
	網站：無
	主辦單位（中文）：澳門創展會、上海海娜音樂藝術中心
	（英文）：Chon Chin Association of Macau、Shanghai Hainan Music Art Center
	<input type="checkbox"/> 學校邀請 <input checked="" type="checkbox"/> 機構邀請 <input type="checkbox"/> 人才徵選 <input type="checkbox"/> 課程/講座 <input type="checkbox"/> 其他_____
機構/舞團名稱（中文）：澳門創展會、上海海娜音樂藝術中心	
（英文）：Chon Chin Association of Macau、Shanghai Hainan Music Art Center	
※二、活動期程	（起）西元 2018 年 7 月 19 日～（迄）西元 2018 年 9 月 8 日
※三、活動地區 （請詳列）	(1) 澳門（中國） (2) 上海（中國）
※四、活動簡介（或藝術節起源、特色、重要性與現況）（約 400 字）	多年來積極與來自世界各地的作曲家&演奏家合作企劃與展演當代音樂，在年輕世代的音樂家中，來自台灣的團隊『時間藝術工作室』已建立起了專業與演出風格多元的形象。在慶祝創團五週年的 2018 下半年，我們將結合兩個長笛與電子音樂的企劃，並首次與『阿姆斯特丹協創組織』（Co-Composers Amsterdam）合作，由來自 9 個國家，總計 11 名作曲家的陣容一起為大家帶來《Harbours & Parallaxis》音樂會。該企劃受到來自澳門的『澳門創展會』與上海『海娜音樂藝術中心』邀約，將分別於七月和九月赴兩地展演。擔任獨奏的長笛演奏家吳正宇，擁有豐富的當代音樂演奏經驗，此次的亞洲巡迴，充分展現”台灣製作“與”台灣新生代演奏家“的高水準演出。

<p>※五、活動場地資訊</p>	<p>場地名稱（中文）：澳門旅遊學院圓形劇場、上海五里橋文化中心          （英文）：Amphitheater of Institute For Tourism Studies of Macau , Shanghai Wuli Bridge Community Culture Activity Center</p>
	<p>場地簡介(含該場地技術設備、觀眾席數、場地特色)：</p> <p>澳門旅遊學院圓形劇場：該劇場可容納約 100 名觀眾，隸屬於澳門門旅遊學院。學院交通方方便便，是澳門門以至至亞太地區重要的旅遊管理理學院，因此具有極佳的學術性與國際性。</p> <p>上海五里橋文化中心：五里橋文化中心位於上海市中心位置，可容納 260 名觀眾。該中心每週都有固定的音樂活動，已擁有獨立的觀眾群，在該中心演出的節目都能獲得當地居民踴躍的參與。</p>
	<p>場地網址：          澳門旅遊學院：<a href="https://www.ift.edu.mo/zh-cht/teaching-learning/facilities">https://www.ift.edu.mo/zh-cht/teaching-learning/facilities</a></p>
<p>※六、檢附場地照片          （含室內、室外，至少兩張）</p>	
<p>※七、主辦單位/機構聯絡方式</p>	<p>聯絡人 澳門：陳海琪          上海：李若楓</p> <p>電話 無</p>
	<p>e-mail 澳門：陳海琪（Facebook 聯繫）          上海：李若楓（微信聯繫）</p>
	<p>地址 澳門：無          上海：上海市黃浦區龍華東路 600 號</p>

<p>※八、主辦單位簡介</p>	<p>『澳門創展會』</p> <p>『澳門創展會』是一私營機構，組織宗旨為推動文化創意產業、打造創意經濟，尤以通過教育、知識支持以激活澳門居民創業從而刺激文化創意產業的產值及發展，同時構建文化創意產業相關網絡。</p> <p>『海娜音樂藝術中心』</p> <p>該組織致力於探索多元化的音樂藝術教育和音樂文化傳播，為大眾普及音樂知識、傳音播樂。</p>	
<p>※九、當地住宿及交通建議</p>	<p>住宿：無</p>	<p>交通：建議搭乘地鐵</p>
	<p>地址或網址：無</p>	
<p>※十、本屆及歷年來參與之台灣藝術家或團體名單(項次可自行增加)</p>	<p>無</p>	